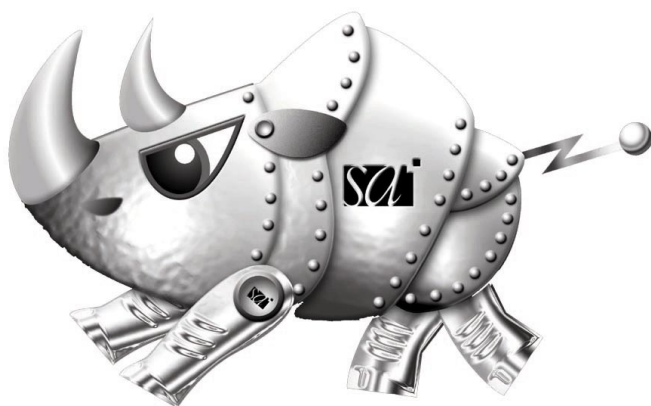




# ***WriteCD-RW!™ V. 3.0***

Utility di "drag and drop" per sistemi  
con MS Windows™

(compatibile "Mt. Rainier")



## **Guida dell'utente**

*per*

*Windows® 98/98SE/Me, Windows NT® 4.0  
& Windows® 2000*

---

Copyright © 2001 - 2002 Software Architects, Inc. (SAI) ed i suoi assegnatari. Tutti i diritti riservati. Il logo Software Architects, Inc. e WriteCD-RW! sono marchi registrati della Software Architects, Inc. Tutti gli altri contrassegni aziendali sono marchi registrati di proprietà dei rispettivi titolari.

**WriteCD-RW!™ - Guida dell'utente**

**SOFTWARE ARCHITECTS, INC. (SAI)**  
19102 NORTH CREEK PARKWAY, SUITE 101  
BOTHELL, WASHINGTON 98011-8005  
USA  
TELEFONO (425) 487-0122  
FAX (425) 487-0467

**Email: [support@softarch.com](mailto:support@softarch.com)**  
**Sito web: <http://www.softarch.com/>**

V3.0WCDRWINITAL012502

---

# Indice

<b>INTRODUZIONE .....</b>	<b>4</b>
<b>CONVENZIONI USATE NEL PRESENTE MANUALE .....</b>	<b>6</b>
<b>REQUISITI DI SISTEMA .....</b>	<b>7</b>
<b>INSTALLAZIONE DI WRITECD-RW! .....</b>	<b>8</b>
<b>UTILIZZO DI WRITECD-RW! .....</b>	<b>11</b>
<b>"SCONGELAMENTO" DEL DISCO .....</b>	<b>14</b>
<b>RISOLUZIONE DI EVENTUALI INCONVENIENTI TECNICI .....</b>	<b>15</b>
<b>Le domande più frequenti .....</b>	<b>15</b>
<b>Gli inconvenienti più comuni e     le relative soluzioni .....</b>	<b>17</b>
<b>GLOSSARIO DEI TERMINI TECNICI .....</b>	<b>19</b>

---

# **WriteCD-RW!<sup>TM</sup> V. 3.0**

*Utility di "drag and drop" per masterizzatori di CD-RW  
(compreso le unità compatibile "Mt. Rainier") per  
Windows® 98/98SEMe, Windows® NT 4.0 e Windows® 2000*

---

## **INTRODUZIONE**

WriteCD-RW! è un sistema di "drag and drop" file per CD riscrivibili (i cosiddetti CD-RW), estremamente utile per coloro che possiedono un computer con i sistemi operativi di cui sopra e desiderano aumentare la capacità di memoria dei dischi esterni. WriteCD-RW! può essere usato con unità a disco convenzionali e con le nuove unità "Mt. Rainier." Le unità compatibile Mt Rainier sono costruite tenendo principalmente conto dell'affidabilità e della formattazione in background per essere utilizzate più facilmente. A queste qualità, si aggiunge anche la capacità di supportare la gestione di eventuali difetti sui CD-RW. Il che significa che se il programma dovesse tentare di scrivere su un settore del disco "malandato", esso verrà automaticamente nascosto e l'operazione verrà compiuta su un settore libero in buono stato.

Utilizzando quindi un'unità compatibile Mt. Rainier con WriteCD-RW!, sarà possibile trasformare qualsiasi CD-RW in un supporto di memoria addizionale affidabile e funzionale per tutti i computer Windows. Grazie a questo rivoluzionario programma, è possibile utilizzare i vari CD riscrivibili come se fossero dei dischetti floppy estremamente capienti, con uno spazio in memoria di 500 megabyte. Utilizzando MS Windows Explorer<sup>TM</sup> e WriteCD-RW!, è possibile trascinare e rilasciare i file (la cosiddetta operazione di "drag and drop") sui CD-RW comuni. A quel punto, è possibile utilizzare i file nel modo più opportuno, come si farebbe con un supporto di memoria rimovibile qualsiasi.

---

Il sistema di drag and drop dei file creato da Write CD-RW! è conforme agli standard UDF 1.02 di OSTA (Optical Storage Technology Association) per le unità Mt. Rainier, UDF 1.5 per le unità conventionali ed alle specifiche dettate per le unità Mt. Rainier 1.0. I dischi dati i formati UDF con WriteCD-RW! sono compatibili in lettura con i lettori UDF di Windows Me, Windows 2000 e Windows XP.

---

# CONVENZIONI USATE NEL PRESENTE MANUALE

La presente documentazione utilizza numerose convenzioni:

- Il nome del programma viene sempre indicato come WriteCD-RW!.
- Le voci in **grassetto** rappresentano dei comandi nel menu indicato o delle possibilità di scelta nelle caselle di dialogo.
- I rinvii ad altre sezioni del presente manuale o ad altre documentazioni vengono indicati sempre in *corsivo*.
- “Disco”, “volume” e “media” sono intercambiabili e sono usati per descrivere un metodo di memoria di dati usati in una unità.
- L'icona Nota, mostrata in basso, serve a richiamare l'attenzione del lettore su punti particolarmente importanti, in modo che l'informazione non venga saltata.



---

## REQUISITI DI SISTEMA

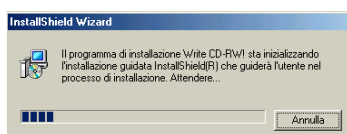
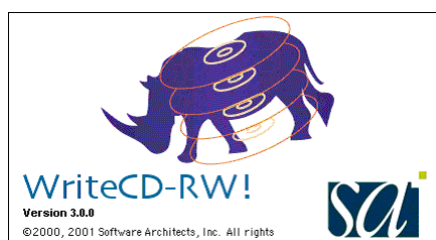
Per il suo utilizzo, WriteCD-RW! richiede i seguenti requisiti di sistema, da intendersi come valori minimi:

- Windows 98/98 SE/ Me con processore Pentium e 32MB di RAM; Windows NT4.0 (SP 4 o versione successiva) / 2000 con processore Pentium 150 e 64MB di RAM
- Un'unità di masterizzazione convenzionale o compatibile Mt. Rainier correttamente installata.

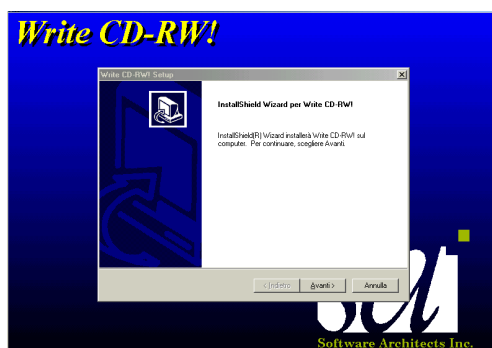
---

## INSTALLAZIONE DI WRITECD-RW!

Per installare WriteCD-RW! inserire il CD-ROM in dotazione al programma nell'apposita unità sul sistema e lanciare il comando di SETUP. I seguenti schermi di InstallShield compariranno, uno del WriteCD-RW! logo e l'altro di una barra di progresso:

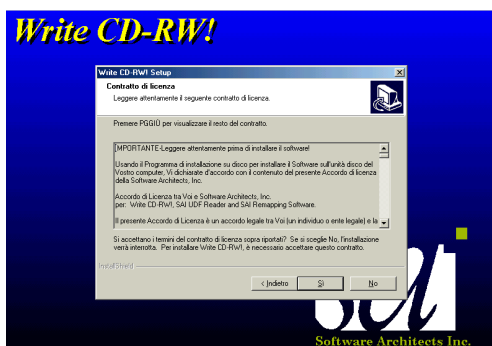


Quando la barra di progresso rifinisce, il vostro schermo sarà come questo:



Fare clic su **Avanti** e lo schermo di contratto di licenza comparirà, come mostrato nel seguente esempio.





Verranno così visualizzati i termini del contratto di licenza e della garanzia. Si prega di leggerli attentamente e stabilire così se proseguire o meno con l'installazione. In caso di mancata accettazione, cliccare su **No**, riporre il prodotto nel suo imballaggio originario e riportarlo al rivenditore per la restituzione dell'importo pagato.

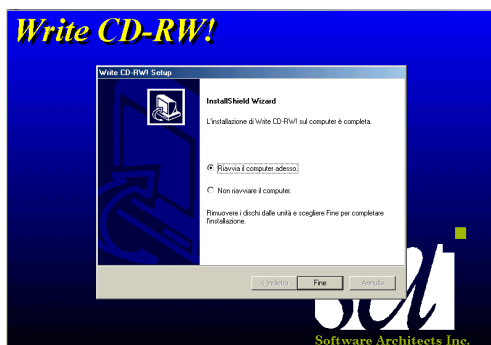
Se invece si desidera proseguire con l'installazione, cliccare sul pulsante **Sì**. Apparirà a questo punto la schermata per la scelta della posizione di destinazione del programma. È possibile confermare la cartella di default proposta dal programma stesso oppure scegliere una posizione alternativa a proprio piacimento.



In quest'ultimo caso, apparirà una schermata in cui viene richiesto di selezionare la cartella desiderata per il programma.



Una volta indicata la scelta, cliccare su **Avanti**. Inizierà così l'installazione vera e propria di WriteCD-RW!. A conclusione dell'operazione, apparirà una schermata di conferma.

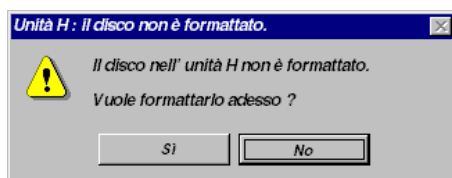


Perché il programma acquisti piena funzionalità, sarà necessario riavviare il computer. Da questo ultimo schermo, potete scegliere se desiderate riavviare ora o più tardi.

---

## UTILIZZO DI WRITECD-RW!

L'unità CD-RW che verrà formattata utilizzando il programma WriteCD-RW! apparirà nell'elenco di "Risorse del computer". Una volta installato il programma ed avete riavviato il vostro sistema, inserire un nuovo disco CD-RW bianco nel dispositivo. Il seguente schermo li informa che un disco bianco è usato.

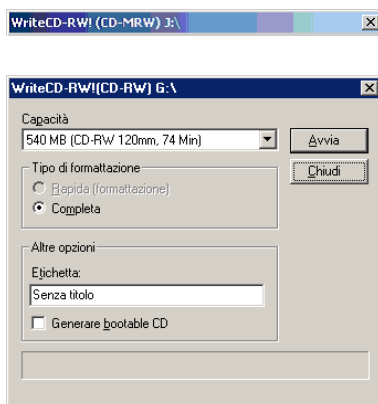


A questo schermo si deve fare clic su **Sì** per continuare.



**Nota:** Se scegliete **No**, non sarà possibile di continuare perché un disco deve essere formattato per essere utilizzabile dal programma WriteCD-RW!

Apparirà a questo punto la finestra di dialogo mostrata in basso. Due intestazioni sono indicate; lo schermo CD-MRW rivela se un'unità compatibile Mt. Rainier è stata utilizzata e l'altro compare con un'unità convenzionale.



Essendo il CD-RW utilizzato nuovo di zecca, sulla voce "Tipo di formattazione" bisognerà scegliere l'opzione **Completa**. Sarà comunque l'unica scelta attiva. [Per i dischi

---

formattati in precedenza, sarebbe stato possibile scegliere anche l'opzione **Rapida (formattazione)]**.

Una volta selezionato il tipo di formattazione, sotto la voce "Altre opzioni" della finestra di dialogo indicare il titolo per il disco stesso. È possibile scegliere un nome con un massimo di 11 caratteri.

Se vuole generare un bootable CD, scegliere la scatola vicino a **Generare bootable CD**.

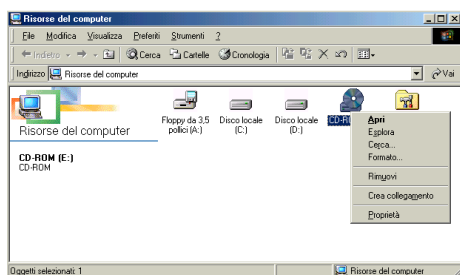
Nell'angolo superiore a destra della finestra Formato, cliccare su **Avvia**. Questo comando inizierà il CD-RW e lancerà il processo di formattazione.



**Nota:** una volta eseguite le procedure sopra indicate per un CD-RW nuovo, provando a riformattarlo, la voce attiva per il tipo di formattazione sarà **Rapida** e non più **Completa**. Questo significa che la directory per il sistema file in UDF è stata già applicata al disco.

Se utilizza un unità compatibile Mt. Rainier, può cominciare ad usare il disco dopo meno di un minuto. (Veda la seguente sezione circa lo *Scongellamento*). Con un unità convenzionale, dovrete attendere fino a la fine della formattazione. A questo punto sarà possibile scrivere i vari file sul CD-RW sia copiandoli nel modo tradizionale che trascinandoli e rilasciandoli (la cosiddetta operazione di "drag and drop") utilizzando la schermata di Gestione risorse in seno a "Risorse del computer". Sarà possibile eseguire le operazioni di lettura e di scrittura sul disco con le stesse modalità adottate per gli hard drive comuni con uno spazio in memoria di 500 megabyte.

Se desiderate usare un disco precedentemente formattato, inserire il disco nel dispositivo dopo che avete installato WriteCD-RW!, riavviato il vostro sistema ed il nome del dispositivo compare nella lista dei dispositivi di "Il Mio Computer". Quindi fare clic sul pulsante di destra del mouse per vedere il menu, come mostrato qui sotto:



Sceglia Formata da questo menu e lo schermo mostrato nel secondo esempio sopra comparirà. Poiché il disco è già formattato; scelga l'opzione Rapida come tipo di formattazione.

---

## "SCONGELAMENTO" DEL DISCO

Con un unità compatibile Mt. Rainier, anche dopo aver effettuato la formattazione del disco nel modo sopra descritto ed averne iniziato il suo utilizzo, la preparazione di alcuni dei settori continua. Fenomeno, questo, chiamato processo di "scongelamento". Nel caso in cui si tenti di espellere il disco prima della sua conclusione, apparirà una schermata per avvertire del completamento in corso. Se usa un disco parzialmente "scongelato", l'unità Mt. Rainier riprenderà automaticamente l'operazione e la porterà a conclusione.



**Nota:** osservando un disco parzialmente scongelato, sarà possibile notare la differenza fisica tra i settori "prima" e "dopo".



**Nota:** Con un unità convenzionale, non si può usare il disco fino a la fine del processo di formattazione. Una barra di progresso rimarrà sul suo schermo mostrando quanta formattazione è stata completata ed i numeri sotto esso dicendo quanto tempo è trascorso. Dovreste aspettare la formattazione per durare almeno 30 minuti.

---

## RISOLUZIONE DI EVENTUALI INCONVENIENTI TECNICI

Il programma WriteCD-RW! è concepito per offrire all'utente uno spazio in memoria ancora maggiore sui media formattati con il sistema di file UDF. Analogamente a quanto accade con tutti i programmi informatici, a volte l'utente ha bisogno di ulteriori delucidazioni sull'utilizzo del software. In caso di eventuali difficoltà, nella maggior parte dei casi sarà possibile trovare il consiglio giusto in questa sezione, dedicata proprio agli inconvenienti più comuni, oppure in quella successiva *Le domande più frequenti* od in quella *Gli inconvenienti più comuni e le relative soluzioni*.

Per risposte a domande diverse su questo prodotto, basta riempire il modulo per il supporto tecnico contenuto nel sito web della Software Architects Inc. (<http://www.softarch.com> -- cliccare su **Supporto** sulla parte in alto della pagina).



**Nota:** è obbligatorio registrare il proprio prodotto per poter usufruire del servizio di assistenza tecnica gratuito. Colo che non lo avessero ancora fatto, sono pregati di completare il modulo di registrazione secondo le modalità indicate nel CD d'installazione di WriteCD-RW!.

### Le domande più frequenti

#### D. “Cosa significa UDF?”

**R.** La sigla UDF è l'acronimo di Universal Disk Format (Formato per dischi universale), un formato di dati standard per i vari tipi di CD in grado di assicurare la compatibilità di questi ultimi con le apposite unità in tutto il mondo. Questo formato è basato sugli standard sviluppati dall'Optical Storage Technology Association (OSTA) e riconosciuti a livellomondiale.

---

**D. “Cos'è un volume?”**

**R.** Il termine **volume** si riferisce alle strutture logiche delle directory e dei file così come esse vengono distribuite sul disco. I termini "volume", "disco", "supporto magnetico" e "media" sono a volte usati come sinonimi l'un dell'altro.

**D. “Su quali versioni di volumi UDF il programma è in grado di operare?”**

**R.** Per i CD Mt. Rainier CD è necessario utilizzare il formato UDF in versione 1.02. WriteCD-RW! inizializza e formatta i dischi utilizzando lo standard UDF 1.02 solo per adeguare i CD a tali restrizioni. Per unità convenzionali, WriteCD-RW! inizializza e formatta i dischi utilizzando lo standard UDF 1.50. Il sistema di file UDF è comunque in grado di compiere operazioni di lettura e di scrittura su tutti i dischi formattati utilizzando le varie versioni dalla 1.0 alla 2.01.

**D. “Quali altri formati, oltre quello UDF, si possono trovare su un disco?”**

**R.** Tra i formati più comuni troviamo: FAT 16 e FAT 32 (File Allocation Table, Tabella di allocazione file a 16 o 32 bit), NTFS (Windows NT File System, Sistema di file per Windows NT), HFS e HFS+ (Hierarchical File Systems, Sistema gerarchico di file, utilizzato sui dischi Mac) CDFS (ISO 9660, il formato di file utilizzato sui CD-ROM), e sistemi di file UNIX vari.

**D. “Qual è la differenza tra la formattazione 'Completa' e quella 'Rapida'”**

**R.** Quella **Rapida** si limita a creare una nuova directory di sistema file UDF, ignorando i dati preesistenti. Quella **Completa**, invece, prima cancella completamente i dati



---

preesistenti e poi crea una nuova directory di sistema di file UDF sul disco stesso.

**D. “È possibile utilizzare sistemi di file diversi da quello UDF con Mt. Rainier?”**

**R. No.** Con Mt. Rainier è possibile utilizzare solo la formattazione UDF.

**D. “ Posso leggere un disco formattato in Mt. Rainier usando un lettore ordinario di CD-RW?”**

**R. No.** Ma poi ottenere un programma di utilità di Software Architects che permetterati di leggere un disco formattato in Mt. Rainier usando un lettore di CD-ROM, di CD-R o di CD-RW che non contiene il Mt. Rainier caratteristica.

## **Gli inconvenienti più comuni e le relative soluzioni**

**D. “ All'inserimento del disco tutto rimane fermo.”**

**R1: Collegamento dei cavi o terminazione errata.** Il collegamento e la terminazione corretta determinano il funzionamento costante dell'hardware. Cavi attorcigliati, collocati in modo errato e la terminazione sbagliata possono causare problemi. Prima di accendere il computer, assicurarsi che ciascuna unità sia alimentata correttamente.

**R2: Probabile conflitto nell'impostazione master/slave per le periferiche ATAPI.** Con più unità collegate su un cavetto ATAPI, controllare che una sia impostata su "slave" e che l'altra sia impostata su "master".

**R3: È essenziale che la periferica sia tra quelle supportate.** Controllare che la periferica collegata sia tra quelle supportate dal programma WriteCD-RW!. È possibile trovare un elenco completo di periferiche

---

supportate sul sito web della Software Architects,  
all'indirizzo <http://www.softarch.com/>

***R4. Il disco è di velocità inadatta all'unità di masterizzazione posseduta.*** Controllare che il disco sia di tipo conforme alla velocità dell'unità di masterizzazione posseduta. Ad esempio, utilizzare solo dischi da 4x con unità con velocità di scrittura 4x su CD-RW.

***D. “Non sembra possibile utilizzare dischi CD-R con WriteCD-RW!”***

***R. Giusta osservazione.*** La versione attuale di WriteCD-RW! è in grado di scrivere solo su media tipo CD-RW. È quindi imperativo che i dischi utilizzati siano di tipo CD-RW.

***D: “Ho chiamato il mio disco 'disconumerosette' ma tale nome non compare sulla sua etichetta. Perché?”***

***R: Il nome assegnato contiene più di 11 caratteri.*** Con WriteCD-RW! è possibile utilizzare soltanto nomi con non più di 11 caratteri di lunghezza. Utilizzando una lunghezza maggiore, il nome verrà automaticamente accorciato.

---

## GLOSSARIO DEI TERMINI TECNICI

**CDFS** – acronimo di compact disk file system, sistema di file per compact disc (un altro nome per lo standard ISO 9660, il formato file utilizzato sui CD-ROM).

**CD-ROM** –acronimo di compact disk read-only memory, compact disc con memoria di sola lettura.

**CD-RW**– compact disc riscrivibile.

**Gestione di difetti** – se il programma dovesse tentare di scrivere su un settore del disco "malandato," esso verrà automaticamente nascosto e l'operazione verrà compiuta su un settore libero in buono stato.

**Disco** – un supporto di memoria magnetico circolare e piatto contenente le strutture logiche dei file e delle directory. Vedere anche "volume" e "media."

**DVD**– acronimo di Digital Versatile Disk, Disco digitale versatile.

**DVD-ROM**– acronimo di Digital Versatile Disk Read-only Memory, Disco digitale versatile con memoria di sola lettura.

**FAT 16**– acronimo di File Allocation Table, Tabella di allocazione file a 16 bit. Un formato di file utilizzato da diversi sistemi operativi Windows.

**FAT 32**– acronimo di File Allocation Table, Tabella di allocazione file a 32 bit. Un formato di file utilizzato da diversi sistemi operativi Windows.

**ISO 9660** – un numero di standard internazionale usato per indicare il formato di file utilizzato sui CD-ROM.

**File registro** – un elenco di errori e commenti generati da un programma.

---

**Media** –il dispositivo fisico sul quale vengono memorizzati i dati per le strutture logiche delle directory e dei file. Vedere anche "volume" e "disco".

**Unità a disco compatibili Mt. Rainier** – a differenza dalle unità convenzionali, quelle CD-RW Mt. Rainier sono costruite tenendo principalmente conto dell'affidabilità e della formattazione in background, facilitandone così l'utilizzo.

**NTFS** – acronimo di Windows NT File System, il sistema di file per Windows NT.

**OSTA** – l'Optical Storage Technology Association, il consorzio di produttori che controlla le specifiche di tutte le unità che funzionano utilizzando il formato UDF.

**Indirizzamento a punti** – un metodo di indirizzamento utilizzato su un disco UDF per memorizzare le informazioni sulla quantità di spazio in uso e di quello libero.

**UDF** – acronimo di Universal Disk Format, Formato per dischi universale, un formato di dati standard per volumi DVD ed altri supporti magnetici in grado di assicurare la compatibilità di questi ultimi con unità su sistemi operativi diversi. Questo formato è basato sugli standard sviluppati dall'Optical Storage Technology Association (OSTA) e riconosciuti a livello mondiale. (Vedere OSTA).

**UNIX** – un sistema operativo largamente diffuso disponibile su molte piattaforme hardware.

**Volume** – le strutture logiche delle directory e dei file così come esse vengono distribuite sul disco. Un disco è in grado di contenere uno o più volumi. Vedere anche "disco" e "media".

**Windows NT** – un sistema operativo della Microsoft utilizzato principalmente su server con utenti multipli.

---

**Supporto Tecnico di Software Architects, Inc.**

Tel: 001 425 487-0122

Fax: 001 425 487-0467

Email: [support@softarch.com](mailto:support@softarch.com)

Site web : <http://www.softarch.com>

Indirizzo: 19102 North Creek Pkwy, Suite 101  
Bothell, Washington 98119  
USA